

5. de toegang tot de installaties van de viskwekers toestaan aan de Bos-, Jacht- en Visserijdienst en eventueel aan de dierenarts van het laboratorium, die met het sanitaire onderzoek belast is.

De Ministers bepalen de vorm en de inhoud van de aanvragen en documenten, alsmede de procedure voor de verlening en de intrekking van de vergunning.

Art. 3. Het in artikel 2 bedoelde getuigschrift van sanitair onderzoek betreft de volgende ziekten : mycose, bacteriënziekten, virusziekten, protozoaire en metazoaire ziekten, traumatisme.

En in het bijzonder voor :

1. de vissen die tot de familie van zalmachtige vissen behoren : virale hemorragische septikemie, pancreasnecrose, furunculose, myxosomase;

2. de edelkarper (*Cyprinus carpio*) : besmettelijke buikwaterzucht erythrodermatitis;

3. de snoek (*Esox lucius*) : rhabdovirose van de snoek;

4. de rivierkreeften voor de volgende ziekte : pest van de rivierkreeft.

Art. 4. De Ministers wijzen de laboratoria aan, die ermee belast zijn, de ziekteverwekkers op te sporen, die de in artikel 3 bedoelde ziekten veroorzaken kunnen, na gunstig advies van een commissie samengesteld uit :

1. de Directeur-generaal van de Administratie tot wier bevoegdheden de natuurrijdommen en het leefmilieu behoren of zijn afgevaardigde die de functies van de voorzitter uitoefent;

2. een ambtenaar van de Bos-, Jacht- en Visserijdienst;

3. de ambtenaar die met het dossier betreffende de aanvraag om vergunning belast is;

4. twee wetenschappelijke persoonlijkheden wier bevoegdheid inzake visteelt erkend is en die de Ministers uit het onderwijzend personeel van hoge scholen kiezen.

De beide persoonlijkheden kunnen zich laten vertegenwoordigen door hun plaatsvervanger, die door de Ministers benoemd wordt.

De Ministers regelen de organisatie en de werkwijze van deze commissie.

Art. 5. De in artikel 4 bedoelde laboratoria moeten aan de volgende criteria beantwoorden :

in het Waalse Gewest gevestigd zijn, behoudens afwijking behoorlijk gerechtvaardigd door het gebrek aan bevoegdheden of aan gespecialiseerde toestellen;

over de toestellen beschikken, die voor de opsporing van de in artikel 3 bedoelde ziekten onontbeerlijk zijn;

over het gespecialiseerde personeel beschikken en onder andere over een dierenarts die houder is van een getuigschrift dat vastlegt dat hij bijscholingscursussen in pathologie der vissen gevolgd heeft of die over een door de in artikel 4 bedoelde commissie als gelijkwaardig erkende bevoegdheid beschikt;

onafhankelijk zijn van de viskwekers.

Art. 6. De Bos, Jacht- en Visserijdienst is ermee belast, enkele vissen die voor de uitstorting bestemd zijn te ontnemen en ze aan de in artikel 4 bedoelde laboratoria te zenden.

Art. 7. Onverminderd de toepassing van de artikelen 25, 26 en 27 van de wet op de riviervisserij kan de vergunning tot uitstorting door de Ministers ingetrokken worden wanneer de uitstorting in overtreding van artikel 2 van dit besluit verricht wordt.

Art. 8. Het artikel 2, leden 1 en 2 en het artikel 7 treden in werking nadat de in artikelen 2 en 4 van dit besluit bedoelde uitvoeringsbesluiten in het *Belgische Staatsblad* bekendgemaakt worden.

Art. 9. De Ministers zijn met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 20 november 1985.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest, belast met de Economie,
J.-M. DEHOUSSE

De Minister van het Waalse Gewest voor Begroting en Energie,
Ph. BUSQUIN

De Minister van de Nieuwe Technologieën en de K.M.O.'s, de Ruimtelijke Ordening en het Bos voor het Waalse Gewest,
M. WATHELET

REGION WALLONNE

F. 85 — 2712

20 NOVEMBRE 1985. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 juillet 1982 d'exécution de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne

Le Ministre de la Région wallonne pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale,

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, alinéa 3, a, modifié par les lois des 14 juillet 1951 et 14 février 1981;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne, notamment les articles 1er et 2;

Vu l'arrêté ministériel du 7 juillet 1982 d'exécution de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne, modifié par les arrêtés ministériels des 15 septembre 1982, 10 janvier 1984 et 21 juin 1984;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1982 portant règlement de fonctionnement de l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 12 mars 1982, fixant la répartition des compétences entre les Ministres, membres de l'Exécutif, modifié par l'arrêté de l'Exécutif du 17 novembre 1982;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'emploi en date du 7 novembre 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que les coefficients applicables pour la facturation des primes auxquelles l'intérimaire a droit à charge de l'utilisateur,

doivent être fixés d'urgence pour ne pas entraver la mission de l'Office national de l'emploi sur le marché du travail temporaire en Région wallonne;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. A l'article 1er de l'arrêté ministériel du 7 juillet 1982 d'exécution de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne, le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les tarifs horaires à charge des utilisateurs sont établis en affectant les salaires horaires bruts des intérimaires augmentés des modérations salariales d'un coefficient qui peut faire l'objet d'adaptation notamment en fonction de ses composants.

Le coefficient de 1,75 est d'application aux contrats conclus après le 31 décembre 1985. Il est réduit de 0,02 pour les utilisateurs qui fournissent eux-mêmes les vêtements de travail et de protection obligatoires aux intérimaires mis à la disposition par l'Office national de l'emploi. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1986.

Namur, le 20 novembre 1985.

V. FEAUX

ÜBERSETZUNG
—
WALLONISCHE REGION
—

D. 85 — 2712

20. NOVEMBER 1985. — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 7. Juli 1982 zwecks Ausführung des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitnehmern an Benutzer durch das Landesamt für Arbeitsbeschaffung in der Wallonischen Region

Aufgrund des Gesetzeserlasses vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, insbesondere des Artikels 7, § 1, Absatz 3a, abgeändert durch die Gesetze vom 14. Juli 1951 und 14. Februar 1981;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitnehmern an Benutzer durch das Landesamt für Arbeitsbeschaffung in der Wallonischen Region, insbesondere der Artikel 1 und 2;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 7. Juli 1982 zwecks Ausführung des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Verfügungstellung von Arbeitnehmern an Benutzer durch das Landesamt für Arbeitsbeschaffung in der Wallonischen Region, abgeändert durch die Ministerialerlasse vom 15. September 1982, vom 10. Januar 1984 und vom 21. Juni 1984;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 27. Januar 1982 zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 12. März 1982 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, die Mitglieder der Wallonischen Regionalexekutive sind, abgeändert durch den Erlass der Exekutive vom 17. November 1982;

Aufgrund des Gutachtens des geschäftsführenden Ausschusses des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

In der Erwägung, dass die Koeffizienten für die Fakturierung der Prämien, die die Aushilfskraft zu Lasten des Benutzers beanspru-

chen kann, dringend festgelegt werden müssen, damit die Aufgabe des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung auf den Arbeitsmarkt für zeitweilige Arbeiten in der Wallonische Region nicht beeinträchtigt wird;

Aufgrund der Dringlichkeit;

Beschliesst der Minister der Wallonischen Region für Wasser, Umwelt und Landleben :

Artikel 1. In Artikel 1 des Ministerialerlasses vom 7. Juli 1982 zwecks Ausführung des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitnehmern an Benutzer durch das Landesamt für Arbeitsbeschaffung in der Wallonischen Region wird § 2 durch folgende Bestimmung ersetzt :

« § 2. Die Stundentarife zu Lasten der Benutzer werden folgendermassen festgelegt : die Bruttostundenlöhne der Aushilfskräfte, verringert um die Lohnermässigungen, werden mit einen Koeffizienten versehen, der namentlich auf Grund seiner Komponenten angepasst werden kann.

Der Koeffizient 1,75 ist anwendbar auf die Verträge, die nach dem 31. Dezember abgeschlossen werden. Er wird um 0,02 verringert, wenn die Benutzer für die Aushilfskräfte, die das Landesamt für Arbeitsbeschaffung ihnen zur Verfügung stellt, die vorgeschriebene Arbeits- und Schutzkleidung selbst stellen.

Art. 2. Dieser Erlass tritt am 1. Januar 1986 in Kraft.

Namür, den 20. November 1985.

V. FEAUX

VERTALING
—
WAALSE GEWEST
—

N. 85 — 2712

20 NOVEMBER 1985. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 juli 1982 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest

De Minister van het Waalse Gewest voor het Water, het Leefmilieu en het Landleven,

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, 3e lid, a, zoals gewijzigd door de wetten van 14 juli 1951 en 14 februari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 juli 1982 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest, zoals gewijzigd door de ministeriële besluiten van 15 september 1982, 10 januari 1984 en 21 juni 1984;

Gelet op het besluit van de Executieve van 27 januari 1982 houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van 12 maart 1982 houdende vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, leden van de Gewestexecutieve, gewijzigd door het besluit van de Executieve van 17 november 1982;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening uitgebracht op 7 november 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat de coëfficiënten die moeten toegepast worden voor de aanrekening van de premies waarop de uitzendkrachten recht hebben en die ten laste vallen van de gebruiker, dringend moeten worden vastgesteld ten einde de opdracht van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening op de tijdelijke arbeidsmarkt van het Waalse Gewest niet in de weg te staan;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 7 juli 1982 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest, wordt § 2 vervangen door volgende bepaling :

« § 2. De tarieven aangerekend aan de gebruikers worden vastgesteld door op de bruto-uurlonen van de uitzendkrachten, vermeerderd met de loonmatigheden, een coëfficiënt toe te passen die kan aangepast worden, met name in functie van de elementen waaruit hij is samengesteld.

De coëfficiënt van 1,75 wordt toegepast op de overeenkomst gesloten na 31 december 1985. Hij wordt vermindert tot 0,02 voor de gebruikers die zelf werk- en veiligheidskleding verschaffen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1986.

Namen, 20 november 1985.

V. FEAUX